



2025 Multilingüe Multicultural Plan Maestro

2025 Multilingual Multicultural Master Plan

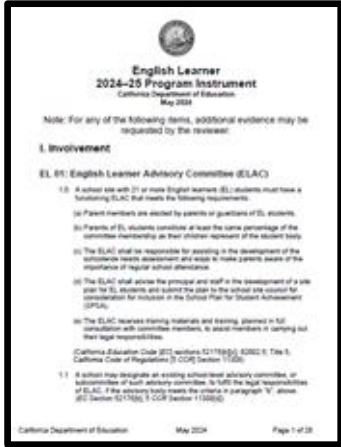
jueves 5 de febrero del 2026
Thursday, February 5, 2026



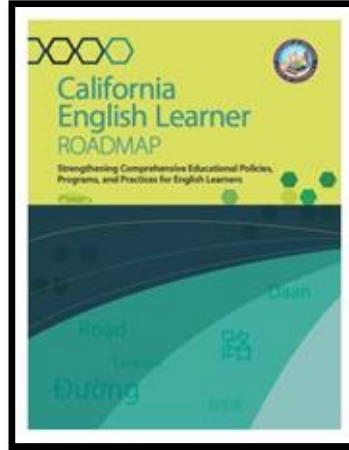
Temas de la agenda	Agenda Items
<input type="checkbox"/> Plan Maestro Multilingüe Multicultural 2025	<input type="checkbox"/> 2025 Multilingual Multicultural Master Plan
<input type="checkbox"/> Identificación de aprendices de inglés / Bilingüismo	<input type="checkbox"/> Identification of English Learners / Bilingualism
<input type="checkbox"/> Opciones de programas	<input type="checkbox"/> Program Options
<input type="checkbox"/> Reclasificación	<input type="checkbox"/> Reclassification
<input type="checkbox"/> Información para padres sobre educación especial	<input type="checkbox"/> Information for parents about Special Education
<input type="checkbox"/> Autorización de Enseñanza de Maestros y asistente	<input type="checkbox"/> English Learner Teacher and Teacher Assistant Authorization

Que guía el apoyo para los aprendices de inglés

What Guides Support for English Learners



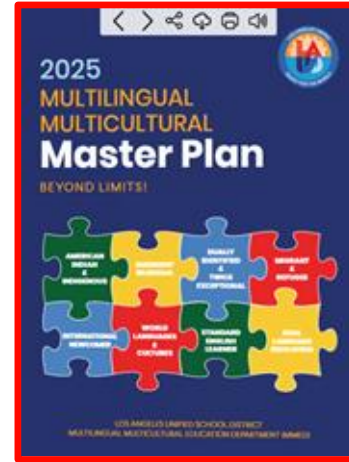
2024-25 EL PROGRAM INSTRUMENT



HOJA DE RUTA DE CALIFORNIA



CALIFORNIA ROADMAP



2025 MASTER PLAN

Requisitos Estatales
Instrumento del programa para
estudiantes de inglés de California

**Orientación para la enseñanza y el
aprendizaje**
Aprendices de Inglés de California
Hoja de ruta para el estudiante

Plan del Distrito
Plan Maestro Multilingüe y
Multicultural 2025

State Requirements
California English Learner
Program Instrument

Teaching & Learning Guidance
California English
Learner Roadmap

District Plan
2025 Multilingual Multicultural Master Plan

El Plan Maestro Multilingüe y Multicultural: Una Visión General

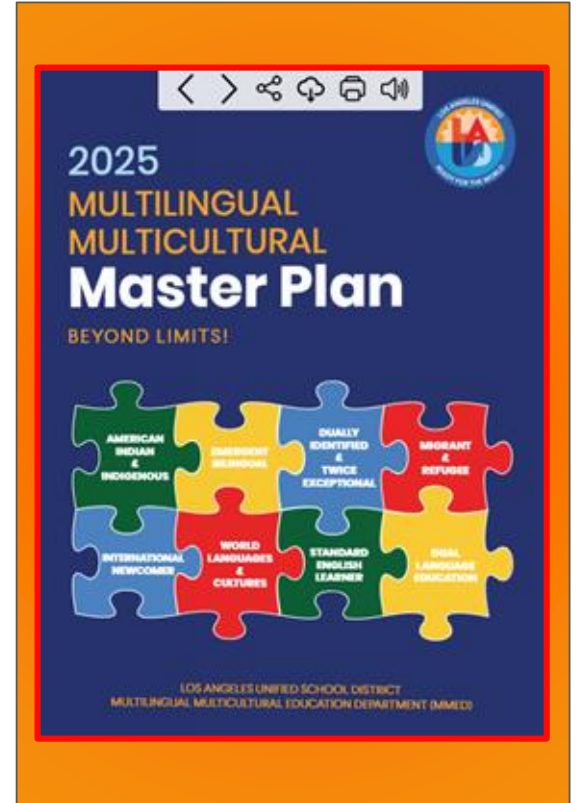
The Multilingual Multicultural Master Plan: An Overview

El Plan Maestro Multilingüe Multicultural 2025 describe políticas, prácticas instructivas y programas para apoyar el desarrollo lingüístico, académico y socioemocional de los estudiantes.

- ❑ Visión y misión
- ❑ Propósito y objetivos
- ❑ Contexto legal y de políticas
- ❑ Programas de enseñanza
- ❑ Evaluación y rendición de cuentas
- ❑ Participación familiar y comunitaria
- ❑ Desarrollo y apoyo profesional

The 2025 Multilingual Multicultural Master Plan, instructional practices, programs to support the linguistic academic, and social-emotional development of students.

- ❑ Vision and Mission
- ❑ Purpose and Goals
- ❑ Legal and Policy Context
- ❑ Instructional Programs
- ❑ Assessment and Accountability
- ❑ Family and Community Engagement
- ❑ Professional Development and Support



¿Por qué es necesario? Why is it necessary?



Update to the 2018 Master Plan for English Learners and Standard English Learners is necessary and timely due to shifts:

- Actualización del Plan Maestro 2018 para Estudiantes de Inglés y Estudiantes de Inglés Estándar es necesaria y oportuna debido a los cambios:
- Leyes federales y estatales
- Políticas del distrito
- Iniciativas y apoyos educativos
- Evaluación y rendición de

El CDE exige que cada distrito tenga un Plan Maestro.

En el LAUSD, el Plan Maestro Multilingüe y Multicultural (MMMP, por sus siglas en inglés) tiene como objetivo

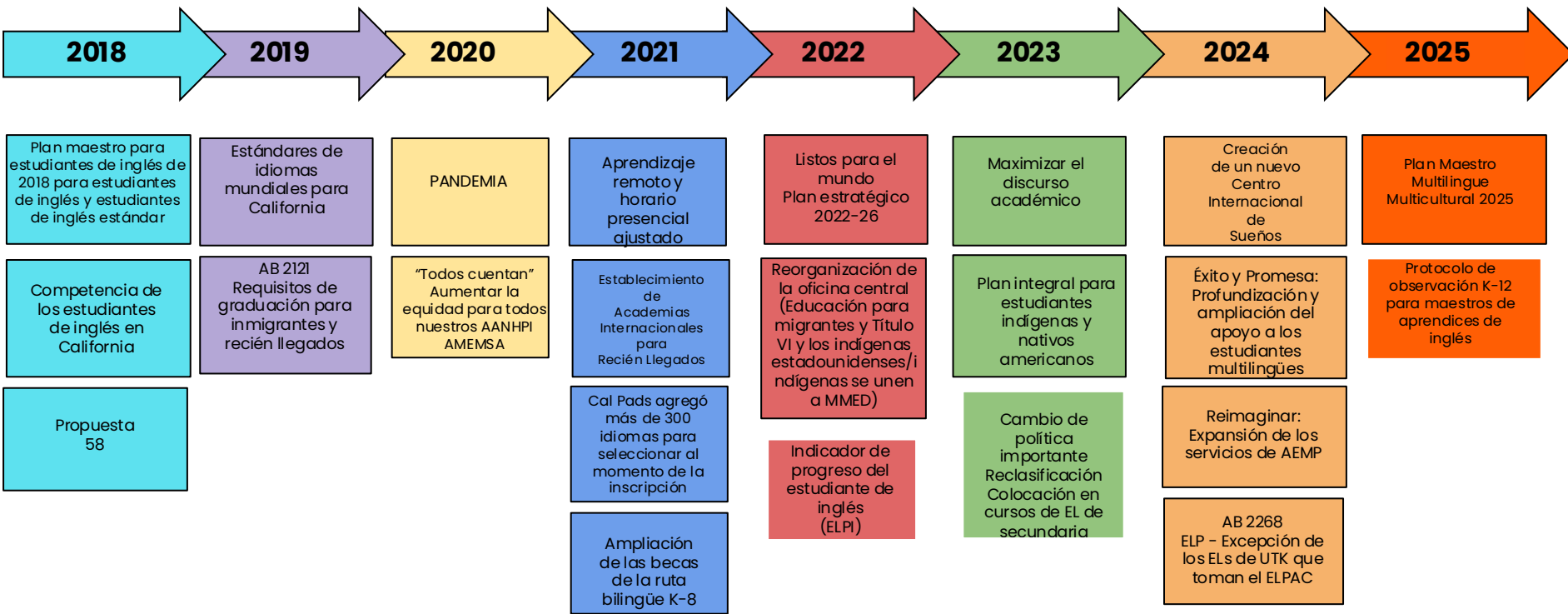
apoyar todo el recorrido lingüístico y cultural de nuestros estudiantes.

The CDE mandates that every district have a Master Plan.

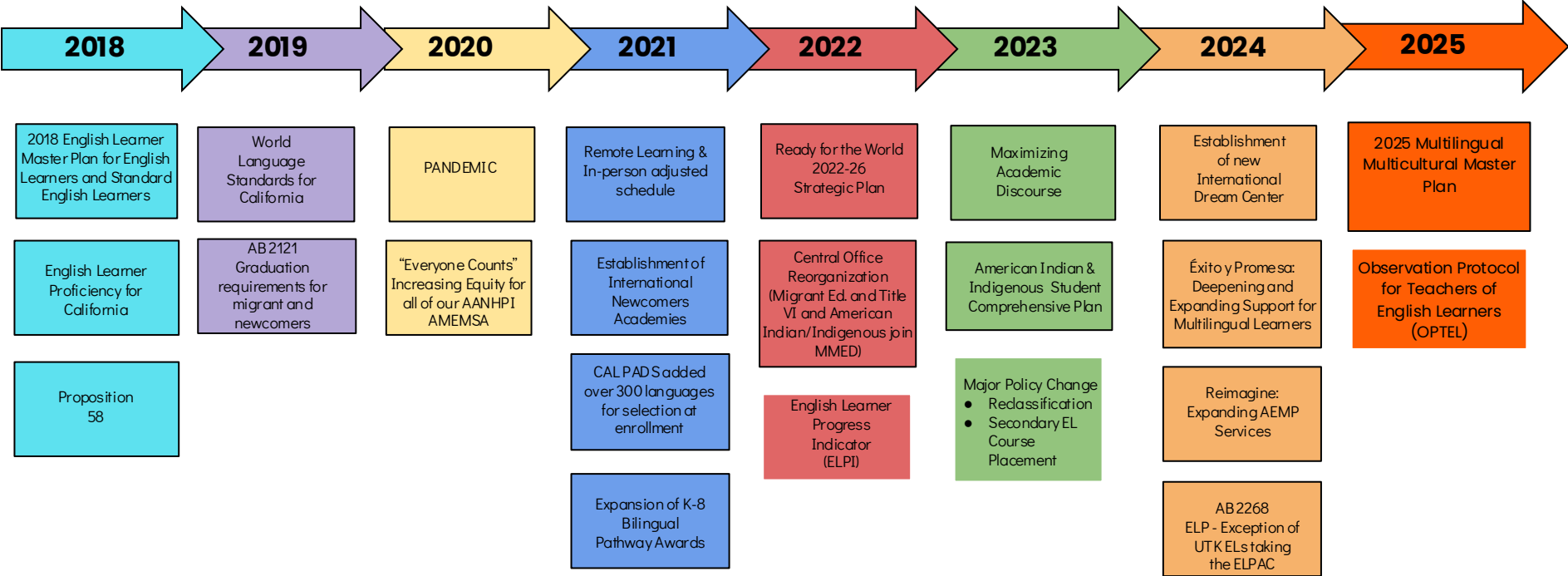
In LAUSD, the Multilingual Multicultural Master Plan (MMMP) is intended to support the entire language and cultural journey of our students.



Cambios educativos desde el Plan Maestro de 2018



Educational Shifts Since the 2018 Master Plan



Actualizaciones necesarias en el Plan Maestro 2025

Nuevas iniciativas

- ❖ 2022-2026 Listos para el mundo - Plan estratégico
- ❖ Expansión de los programas de educación en dos idiomas
- ❖ Aumento de la identificación de superdotados para estudiantes afroamericanos y latinos
- ❖ Aumento de la conciencia universitaria para estudiantes recién llegados internacionales
- ❖ Educación indígena/indígena en estado unidense
- ❖ Apoyo y recursos integrales para todos los grupos de estudiantes MLL (académicos y socioemocionales)
- ❖ Destacar las interseccionalidades de los grupos de estudiantes MLL
- ❖ Reformulación de un programa integral de ELD con estrategias de amplificación para maximizar el discurso académico
- ❖ Estándares de CA para idiomas del mundo
- ❖ Aumento de los premios multilingües/premios Pathway

Ampliación del apoyo para todos los estudiantes multilingües (MLL)



Nuevas políticas y responsabilidades

- ❖ Trípticos instructivos de "búsqueda de"
- ❖ Indicador de progreso de los estudiantes de inglés (ELPI)
- ❖ iReady
- ❖ Puntos de referencia de iReady establecidos para la reclasificación
- ❖ Política de ubicación de cursos de EL de secundaria
- ❖ Política de reclasificación accesible, incluidos los estudiantes con discapacidades)
- ❖ Herramientas de seguimiento del progreso/Protocolo de observación
- ❖ Evaluación provisional de ELPAC
- ❖ Evaluación de español de CA/Evaluación de la lectura en español (ASR)
- ❖ Proceso de corrección de la clasificación inicial del idioma

Updates Needed in the 2025 Master Plan

New Initiatives

- ❖ 2022-2026 Ready for the World - Strategic Plan
- ❖ Expansion of Dual Language Education programs
- ❖ Increasing Gifted Identification for African Americans and LatinX students
- ❖ Increase College Awareness for International Newcomer students
- ❖ American Indian/Indigenous Education
- ❖ Comprehensive support and resources for all MLL student groups (academic and social/emotional)
- ❖ Highlighting the intersectionalities of MLL groups of students
- ❖ Reframing of a Comprehensive ELD Program with amplifying strategies to maximize Academic Discourse
- ❖ CA Standards for World Languages
- ❖ Increase Multilingual Awards/Pathway Awards

Expanding Support for All Multilingual Learners (MLL)



New Policies & Accountabilities

- ❖ Instructional "Look For" Trifolds
- ❖ English Learner Progress Indicator (ELPI)
- ❖ iReady
- ❖ Established iReady benchmarks for reclassification
- ❖ Secondary EL Course Placement Policy
- ❖ Accessible Reclassification Policy, including students with disabilities)
- ❖ Progress Monitoring Tools/Observation Protocol
- ❖ Interim ELPAC Assessment
- ❖ CA Spanish Assessment/Assessment of Spanish Reading (ASR)
- ❖ Initial Language Classification Correction Process

The 2025 Multilingual Multicultural Master Plan Vision

Cada capítulo incluye lo siguiente:

- Creencias fundamentales/principios rectores
- Cronología histórica
- Antecedentes lingüísticos y culturales
- Conjuntos de datos (demográficos, seguimiento del progreso, evaluación, etc.)
- Instrucción de alta calidad (estrategias/recursos)
- Aprendizaje profesional
- Relaciones transformadoras con las familias
- Reconocimientos a los estudiantes
- Asociaciones internas y externas
- Recursos para el apoyo socioemocional



Each chapter includes the following:

- Core beliefs/guiding principles
- Historical timeline
- Language and cultural background
- Data sets (demographic, progress monitoring, assessment, etc.)
- High-quality instruction (strategies/resources)
- Professional learning
- Transformative relationships with families
- Student recognitions
- Internal and external partnerships
- Resources for social-emotional support

Cómo el Plan Maestro Multilingüe y Multicultural del 2025 apoya a su hijo

How the 2025 Multilingual Multicultural Master Plan Supports Your Child



Instrucción

Enfoque de instrucción dirigida a los estudiantes a través de estrategias de instrucción adecuada

Instruction

Targeted instruction approach
Engaging students through targeted instruction strategies



Programas y Servicios

Apoyando la creación de un sistema de apoyo mejora la adquisición del lenguaje

Program and Services

Creating a supportive environment enhances language acquisition



Evaluación y Monitoreo

Las herramientas de evaluación miden el progreso e informan las prácticas.

Evaluation and Monitoring

Assessment tools measure progress and inform practices.

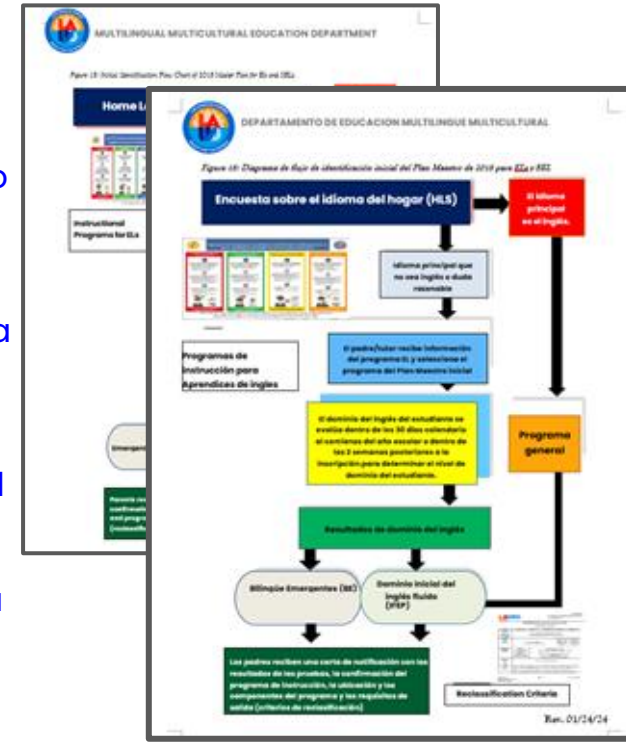
Identificación inicial de los ELs

Initial Identification of ELs

Initial Identification Flow Chart

Organigrama de la Identificación Inicial

- Home Language Survey (HLS)
- A Language other than English or reasonable doubt
- Receives EL program information, selects master plan program
- Student is assessed to determine level of language proficiency
- English language proficiency results
- Encuesta sobre el idioma natal (HLS)
- Idioma principal que no es inglés o una duda razonable
- Recibe información acerca del programa EL, selecciona programa del plan maestro
- El estudiante se evalúa para determinar el nivel del dominio del idioma inglés
- Resultados del dominio del idioma inglés



Prueba Inicial de Suficiencia en el Idioma Inglés de California (iELPAC)



iELPAC

La prueba estatal obligatoria para determinar el dominio del idioma inglés

K-12 gradado



Evaluación Inicial

Para estudiantes cuyo idioma natal no es el inglés



California y Ley Federal

Requiere que los distritos administren una prueba estatal a estudiantes elegibles en grados K-12



sELPAC Sumativo

Mide el progreso en el aprendizaje del inglés y se usa para la reclasificación

Initial English Language Proficiency Assessment of California (iELPAC)



Initial ELPAC (iELPAC)

Mandated state test for determining English language proficiency

Grades K-12



Initial Evaluation

For students whose primary language is not English



California and Federal state

Requires that the district administers a state test of EL proficiency to eligible students in grades K-12



Summative ELPAC (sELPAC)

Measures progress in learner and it is used for reclassification.

Informe de Puntaje del Estudiante

California Department of Education
CALIFORNIA ELEMENTARY SCHOOL
CALIFORNIA UNIFIED

SSID: 9
Fecha de
Grado:

English Language Proficiency
Assessments for California

Jardín infantil

Prueba ELPAC inicial

Puntaje global de la prueba ELPAC inicial de Andover

Nivel 2

Inicialmente designado con dominio de inglés
Aprendiz de inglés intermedio
Aprendiz de inglés principiante

400

Andover tiene habilidades intermedias de inglés y a veces podría usar el inglés para aprender y comunicarse de forma adecuada. Andover podría necesitar algo de ayuda para comunicarse sobre temas conocidos en inglés y necesitar más ayuda para comunicarse sobre temas menos conocidos.

El rango de puntaje para el jardín infantil es 150-600. Un puntaje de 400 o superior se considera como dominio del inglés con fluidez inicial para jardín infantil. Su estudiante realizará las pruebas ELPAC sumativas hasta que sea reclassificado como estudiante con dominio del inglés con fluidez.

Áreas de rendimiento de Andover

La puntuación global de Andover es de 90 por ciento en las habilidades de expresión oral (comprensión auditiva y producción oral) y de 10 por ciento en las habilidades de expresión escrita (lectura y escritura).

Habilidades de expresión oral

¿En qué medida su estudiante entendió conversaciones, presentaciones o historias; habló sobre una ilustración o escena; y resumió una presentación académica?

Comprensión auditiva + Producción oral

Iniciando el desarrollo | **Alguno/Moderado** | Bien desarrollado

Habilidades de expresión escrita

¿En qué medida su estudiante leyó diversos materiales y respondió a preguntas sobre lo que leyó, escribió una opinión y describió un dibujo o una experiencia?

Lectura + Escritura

Iniciando el desarrollo | **Alguno/Moderado** | Bien desarrollado

Andover L. Massachusetts | Informe de puntaje del estudiante 2024-25 | Página 2 de 2

IFEP

Inicialmente designado con dominio de inglés (IFEP)

- desarrollo habilidades de inglés oral y escrito y bien desarrolladas

Intermedio

Nivel intermedio de aprendiz de inglés

- habilidades de inglés oral y escrito moderadamente desarrolladas

Novato

Nivel principiante de aprendiz de inglés

- habilidades de inglés oral y escrito mínimamente desarrolladas

Initial ELPAC Score Report

California Department of Education
CALIFORNIA ELEMENTARY SCHOOL

English Language Proficiency Assessments for California

Kindergarten

Initial ELPAC

Andover's Overall Initial ELPAC Score

Level 2

Initial Fluent English Proficient
Intermediate English Learner
Novice English Learner

400

Andover has intermediate English skills and may sometimes use English to learn and communicate in meaningful ways. Andover may need some help to communicate about familiar topics in English and more help on less-familiar topics.

The score range for kindergarten is 150-400. A score of 450 or higher is considered initial fluent English proficient for kindergarten. Your child will take the Summative ELPAC until they are reclassified as fluent English proficient.

Andover's Performance Areas

Andover's overall score is 90 percent oral language (Listening and Speaking) and 10 percent written language (Reading and Writing) skills.

Oral Language Skills

How well did your child understand conversations, presentations, and stories; speak about an illustration or scene; and summarize an academic presentation?

Listening + Speaking

Beginning to Develop | Somewhat/Moderately | Well Developed

Written Language Skills

How well did your child read a variety of materials and answer questions about what your child read, write an opinion, and describe a picture or an experience?

Reading + Writing

Beginning to Develop | Somewhat/Moderately | Well Developed

Andover L. Massachusetts | 2024-25 Student Score Report | Page 2 of 2

IFEP

Initial Fluent English Proficient (IFEP)

- Students have well developed oral and written English skills

Intermediate

Intermediate English Learner

- Students have somewhat to moderately developed oral and written English skills

Novice

Novice English Learner

- Students are beginning to develop oral and written English skills



Programas y servicios de instrucción para estudiantes EL

Instructional Programs & Services of ELs

Instructional Program Options

Opciones de Programas Instruccionales



World Language
Immersion
Program

Two-Way Immersion Dual
Language Program

Programa de Lenguaje
Dual Bidireccional

One-Way Immersion Dual
Language Program

Programa de Lenguaje
Dual Unidireccional

Language and Literacy in
English Acceleration
Program (L2EAP)

Programa de Aceleración
del lenguaje y
Lectoescritura en Inglés
(L2EAP)

*Programa de
inmersión de
idiomas mundiales*

Gifted and talented
Program



*Programa para
dotados y
talentos*

Schools for
Advanced Studies
or Magnets

*Escuelas de
Estudios
Avanzados o
Magnet*

A-G or Advanced
Placement Courses

Mainstream English
Program

Programa General de
Inglés

Secondary International
Newcomer Program (6-12)

Programa de Instrucción
para Recién Llegados
Internacionales

Accelerated Program for
Long-Term English Learners
(6-12)













Programa de Aprendizaje
Acelerado para Aprendices
de Inglés de Largo Plazo

*Cursos A-G o de
colocación
avanzada*



Opciones de Programas Académicos del Distrito Unificado de L.A. para Aprendices de Inglés en las Escuelas Secundarias

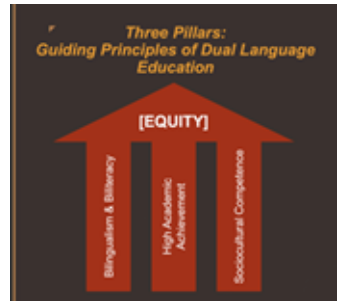


<p>Programa de Lenguaje Dual Bidireccional (TWI)</p>  <p>¿Para quién está diseñado este programa académico?</p> <ul style="list-style-type: none"> Aprendices de inglés que hablan el idioma objetivo Hablantes de inglés <p>¿Cuál es el diseño de este programa académico?</p> <ul style="list-style-type: none"> Los estudiantes aprenden los estándares académicos de California en dos idiomas <p>¿Cuáles son las metas?</p> <ul style="list-style-type: none"> Bilingüismo y lectoescritura en dos idiomas Competencia académica  <p>Programa de Lenguaje Dual Bidireccional (TWI)</p>	<p>Programa de Lenguaje Dual Unidireccional (OWI)</p>  <p>¿Para quién está diseñado este programa académico?</p> <ul style="list-style-type: none"> Aprendices de inglés que hablan el idioma objetivo <p>¿Cuál es el diseño de este programa académico?</p> <ul style="list-style-type: none"> Los estudiantes aprenden los estándares académicos de California en dos idiomas <p>¿Cuáles son las metas?</p> <ul style="list-style-type: none"> Bilingüismo y lectoescritura en dos idiomas Competencia académica  <p>Programa de Lenguaje Dual Unidireccional (OWI)</p>	<p>Programa de Instrucción para Aprendices de Inglés Recién Llegados</p>  <p>¿Para quién está diseñado este programa académico?</p> <ul style="list-style-type: none"> Aprendices de inglés que hablan el idioma objetivo <p>¿Cuál es el diseño de este programa académico?</p> <ul style="list-style-type: none"> Los estudiantes aprenden los estándares académicos de California en inglés y en su lengua materna durante su primer año de matrícula en una escuela de EE.UU. <p>¿Cuáles son las metas?</p> <ul style="list-style-type: none"> Inglés Competencia académica  <p>Programa de Instrucción para Aprendices de Inglés Recién Llegados</p>	<p>Programa de Aprendizaje Acelerado para Aprendices de Inglés de Largo Plazo</p>  <p>¿Para quién está diseñado este programa académico?</p> <ul style="list-style-type: none"> Aprendices de inglés que han estado en escuelas de los Estados Unidos por seis o más años y no han cumplido con los criterios para la reclasificación <p>¿Cuál es el diseño de este programa académico?</p> <ul style="list-style-type: none"> Los estudiantes aprenden inglés académico en un programa acelerado diseñado para ayudarlos a reclasificar <p>¿Cuáles son las metas?</p> <ul style="list-style-type: none"> Inglés Competencia académica  <p>Programa de Aprendizaje Acelerado para Aprendices de Inglés de Largo Plazo</p>	<p>Programa de Aceleración del Lenguaje y la Lectoescritura en Inglés (L'EAP)</p>  <p>¿Para quién está diseñado este programa académico?</p> <ul style="list-style-type: none"> Aprendices de inglés <p>¿Cuál es el diseño de este programa académico?</p> <ul style="list-style-type: none"> Los estudiantes aprenden los estándares académicos de California en inglés <p>¿Cuáles son las metas?</p> <ul style="list-style-type: none"> Competencia académica  <p>Programa de Aceleración del Lenguaje y la Lectoescritura en Inglés (L'EAP)</p>	<p>Programa General de Inglés</p>  <p>¿Para quién está diseñado este programa académico?</p> <ul style="list-style-type: none"> Hablantes de inglés Aprendices de inglés con competencia razonable en inglés <p>¿Cuál es el diseño de este programa académico?</p> <ul style="list-style-type: none"> Los estudiantes aprenden los estándares académicos de California en inglés <p>¿Cuáles son las metas?</p> <ul style="list-style-type: none"> Inglés Competencia académica  <p>Programa General de Inglés</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


Para obtener más información, por favor hable con el coordinador de los programas para aprendices de inglés o con la persona designada en la escuela de su hijo.

Una historia de bilingües emergentes en la educación en dos idiomas

Las investigaciones revelan que los programas DLE de gran éxito se pueden atribuir a una implementación de alta calidad en ambos idiomas del programa.



El crecimiento académico de los bilingües emergentes en programas DLE se puede evidenciar a través de datos de reclasificación.

	EL %	2023-2024 RFEP	2024-2025 RFEP
Educación en dos idiomas en general	30%	17.97%	24.27%
LAUSD en general	15%	18.58%	23.78%




A Story of Emergent Bilinguals in Dual Language Education

Research reveals that highly successful DLE programs can be attributed to high-quality implementation in both languages of the program.



Academic growth for Emergent Bilinguals in DLE programs can be evidenced through reclassification data.

	EL %	2023-2024 RFEP Rate	2024-2025 RFEP Rate
Dual Language Education Overall	30%	17.97%	24.27%
LAUSD Overall	15%	18.58%	23.78%

Notificaciones obligatorias para los padres

Required Parent Notifications

Notificación Inicial de Inscripción en un Programa Académico

Initial Notification of Enrollment and Placement Options

LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
POLICY BULLETIN

LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
POLICY BULLETIN

ATTACHMENT A-1

Notificación inicial de inscripción y colocación en una escuela primaria
Programa de Instrucción (Título Federal 1 y Requisitos Estatales)

Escuela: _____ Grado: _____

A los padres/tutores legales de: _____ Fecha: _____

Nº de identificación del estudiante: _____ Fecha de nacimiento: _____ Idioma principal: _____

Estándares gubernativos legales: El Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles valora los idiomas y las culturas que los estudiantes traen a nuestras aulas y ofrece varias opciones de programas de adquisición de idiomas para que los estudiantes alcancen la competencia académica y la competencia en inglés. Cada opción de programa ofrece a los estudiantes oportunidades de usar su idioma y sus habilidades para desarrollar su competencia de uno o más idiomas. Como padre de L.A. Unified, usted tiene la opción de seleccionar cualquiera de los programas de adquisición de idiomas que mejor satisficiera las necesidades lingüísticas y académicas de su hijo. Estamos obligados a ofrecer, como mínimo, una opción de programa de inmersión estandarizada en inglés (SEI) (College de Educación de California (EC) Sección 305(a) (2)) conocida como Programa de Aceleración del Lenguaje y la Alfabetización (L.E.A.P. por sus siglas en inglés) en nuestro Distrito.

Un idioma que no es el inglés se usará en la enseñanza de idioma del hogar de su hijo cuando su hijo se inscribió por primera vez en nuestra escuela. Las leyes estatales y federales nos exigen que evaluemos e informemos sobre el nivel de competencia del inglés de su hijo. También estamos obligados a informarle de los programas de adquisición de idiomas disponibles en L.A. Unified que mejor se adapten a su hijo (Sección 110 de la EC). Estos programas están diseñados para asegurar que la adquisición del inglés se produzca de la manera más rápida y efectiva posible. Proporcionamos instrucciones a los aprendices de inglés en base a los estándares de contenido académico adoptados por el estado y los estándares de desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés) (20 U.S.C. Sección 6312(d) (1) (A) (ii), (v); EC Sección 306(a)). De las siguientes opciones, seleccione el programa de adquisición de idiomas que mejor se adapte a las necesidades de su hijo:

Programa de Instrucción para aprendices de inglés en escuelas primarias (ESOL) (Elecciones anual)	Programa de Inmersión Bilingüe en dos idiomas	Programa de Inmersión Antidivisional en dos idiomas	Programa de Aceleración del Lenguaje y la Alfabetización (L.E.A.P.) ¹	Programa de Inmersión Bilingüe en dos idiomas	Programa de Inmersión Antidivisional en dos idiomas	Programa de Inmersión Bilingüe en dos idiomas	Programa de Inmersión Antidivisional en dos idiomas
<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés. 	<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés. 	<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés. 	<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés. 	<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés. 	<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés. 	<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés. 	<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés.

BULE-112909
Division of Instruction
February 14, 2022

Se informa a los padres/tutores legales sobre las opciones de programas de instrucción

Las escuelas proveen una copia de la carta de Notificación



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
POLICY BULLETIN

LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
POLICY BULLETIN

ATTACHMENT B-1

Notificación inicial de inscripción y colocación en un
Programa de Instrucción Secundaria (Título Federal 1 y Requisitos Estatales)

Escuela: _____ Fecha: _____

A los padres/tutores legales de: _____ Grado: _____

Nº de identificación del estudiante: _____ Fecha de nacimiento: _____ Idioma principal: _____

Estándares gubernativos legales: El Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles valora los idiomas y las culturas que los estudiantes traen a nuestras aulas y ofrece varias opciones de programas de adquisición de idiomas para que los estudiantes alcancen la competencia académica y la competencia en inglés. Cada opción de programa ofrece a los estudiantes oportunidades de usar su idioma y sus habilidades para desarrollar su competencia de uno o más idiomas. Como padre de L.A. Unified, usted tiene la opción de seleccionar cualquiera de los programas de adquisición de idiomas que mejor satisficiera las necesidades lingüísticas y académicas de su hijo. Estamos obligados a ofrecer, como mínimo, una opción de programa de inmersión estandarizada en inglés (SEI) (College de Educación de California (EC) Sección 305(a) (2)) conocida como Programa de Aceleración del Lenguaje y la Alfabetización (L.E.A.P. por sus siglas en inglés) en nuestro Distrito.

Un idioma que no es el inglés se usará en la enseñanza de idioma del hogar de su hijo cuando su hijo se inscribió por primera vez en nuestra escuela. Las leyes estatales y federales nos exigen que evaluemos e informemos sobre el nivel de competencia del inglés de su hijo. También estamos obligados a informarle de los programas de adquisición de idiomas disponibles en L.A. Unified que mejor se adapten a su hijo (Sección 110 de la EC). Estos programas están diseñados para asegurar que la adquisición del inglés se produzca de la manera más rápida y efectiva posible. Proporcionamos instrucciones a los aprendices de inglés en base a los estándares de contenido académico adoptados por el estado y los estándares de desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés) (20 U.S.C. Sección 6312(d) (1) (A) (ii), (v); EC Sección 306(a)). De las siguientes opciones, seleccione el programa de adquisición de idiomas que mejor se adapte a las necesidades de su hijo:

Programa de Instrucción para aprendices de inglés en escuelas secundarias (ESOL) (Elecciones anual)	Programa de Inmersión Bilingüe en dos idiomas	Programa de Inmersión Antidivisional en dos idiomas	Programa de Inmersión Bilingüe en dos idiomas	Programa de Inmersión Antidivisional en dos idiomas	Programa de Inmersión Bilingüe en dos idiomas	Programa de Inmersión Antidivisional en dos idiomas
<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés. 	<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés. 	<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés. 	<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés. 	<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés. 	<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés. 	<p>¿Para quién está diseñado el programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprendices de inglés del idioma objetivo. • Sólo inglés. • Estudiantes competentes en inglés.

BULE-112909
Division of Instruction
February 14, 2022



**LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
POLICY BULLETIN**

ATTACHMENT C-1

**Notificación inicial a los padres de los resultados de las pruebas de idioma
y confirmación de la colocación del programa**

Escuela: _____ Fecha: _____

A los padres/tutores legales de: _____ Grado: _____

Nº de identificación del estudiante: _____ Fecha de nacimiento: _____ Idioma principal: _____

Estimados padres /tutores legales: Un idioma que no es el inglés se anotó en la encuesta de idioma del hogar de su hijo cuando su hijo se inscribió por primera vez en nuestra escuela. Las leyes estatales y federales nos exigen que evaluemos e informemos sobre el dominio del inglés de su hijo. Estamos obligados a informarle de las opciones del programa de adquisición de idiomas disponibles. De estas opciones, puede elegir la que mejor se adapte a su hijo (Código de Educación de California [EC] Sección 319). Esta carta también explica los criterios para que un estudiante salga del estado de aprendiz de inglés (20 Código de los Estados Unidos [U.S.C] sección 6312)(2)(F)(A)(i)(ii).

Resultados iniciales de la evaluación del idioma inglés:

Resultados de la prueba de idioma inicial y notificación de ubicación en el programa

Initial Language Test Results and Program Placement Notification

El hijo/a

Entiendo los resultados de la prueba de dominio del idioma inglés de mi hijo y estoy de acuerdo con la colocación del programa.

Me gustaría una conferencia para discutir esta información. Mi número de teléfono es _____

Firma del padre/tutor legal: _____ Fecha: _____

Se adjunta el Folleto de Opciones del Programa de Instrucción del Plan Maestro y los Criterios de Reclasificación

BUL-112909
Division of Instruction

February 14, 2022



LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT

ANNUAL ASSESSMENT RESULTS AND PROGRAM PLACEMENT FOR ENGLISH LEARNERS



DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE LOS ANGELES

**Resultados de la Evaluación Anual y Programa al que se ha asignado a los Estudiantes del Idioma Inglés
Requisitos Federales del Título I y Estatales**

To the parent(s)

Student ID # _____

Dear Parent(s)

and notify you of

you may choose

United States (2)

The following is

Your child is placed

Your child has

programs available

A los padres/tutores de: _____ Fecha: 19/2025
Estudiante ID# _____ Fecha de nacimiento: 12/8/2012 Grado: 6º Idioma materno: SPANISH

Estimados padres a tutores: Su hijo/a sigue siendo un aprendiz del inglés. Cada año, estamos obligados a evaluar a su hijo/a y notificarle del nivel de dominio del inglés. También debemos describir las opciones de programas de adquisición de lenguaje disponibles para que usted pueda escoger la mejor para su hijo/a. Este aviso también contiene los criterios para la salida del programa para aprendices del inglés. (20 Código de los Estados Unidos [U.S.C.] sección 6312)(2)(F)(A)(i)(ii).

La siguiente es información con respecto al progreso académico de su hijo/a y la asignación de programa para este año escolar.

Se le ha asignado el siguiente programa a su hijo/a Programa Acelerado para Aprendices de Inglés a Largo Plazo

Si su hijo ha sido identificado como un Aprendiz de inglés a largo plazo. A continuación, encontrará una descripción de los programas de

Resultados anuales y colocación de programas para aprendices de inglés

Annual Results and Program Placement for English Learners

Program (select one)

Who can enroll in this program?

A

En

En

En

En

En

En

En

En

En

Programa académico (seleccione uno)	Programa de Lenguaje Dual Bidireccional (K-12)	Programa de Lenguaje Dual Unidireccional (K-12)	Programa de Secundaria para Aprendices de Inglés Recién Llegados (6-12)	Programa de Aprendizaje Acelerado para Aprendices de Inglés de Largo Plazo (6-12)	Programa de Aceleración del Lenguaje y Alfabetización en Inglés (K-12)	Programa General de Inglés (K-12)
¿Quién se puede inscribir en este programa?	Programa para aprendices de inglés y estudiantes competentes en inglés en el que la instrucción del contenido se imparte en dos idiomas: inglés y otro idioma.	Un programa para aprendices de inglés, donde la instrucción de contenido se proporciona en dos idiomas: inglés y el idioma principal de EL.	Programa para aprendices de inglés que han estado inscritos en escuelas de EE.UU. por 3 años o más y no han recalcificado.	Programa para aprendices de inglés que han estado inscritos en escuelas de EE.UU. por 3 años o más y no han recalcificado.	Programa para aprendices de inglés que empiezan a aprender inglés en niveles ELD 1-5. Toda la instrucción se imparte en inglés con apoyo en el idioma primero, si es necesario.	Programa para estudiantes competentes en inglés y aprendices de inglés con competencia razonable en inglés.



Basado en el grado de su hijo/a, ¿qué necesita para reclasificar?

Based on your child's grade, what do you think your child will need to reclassify?

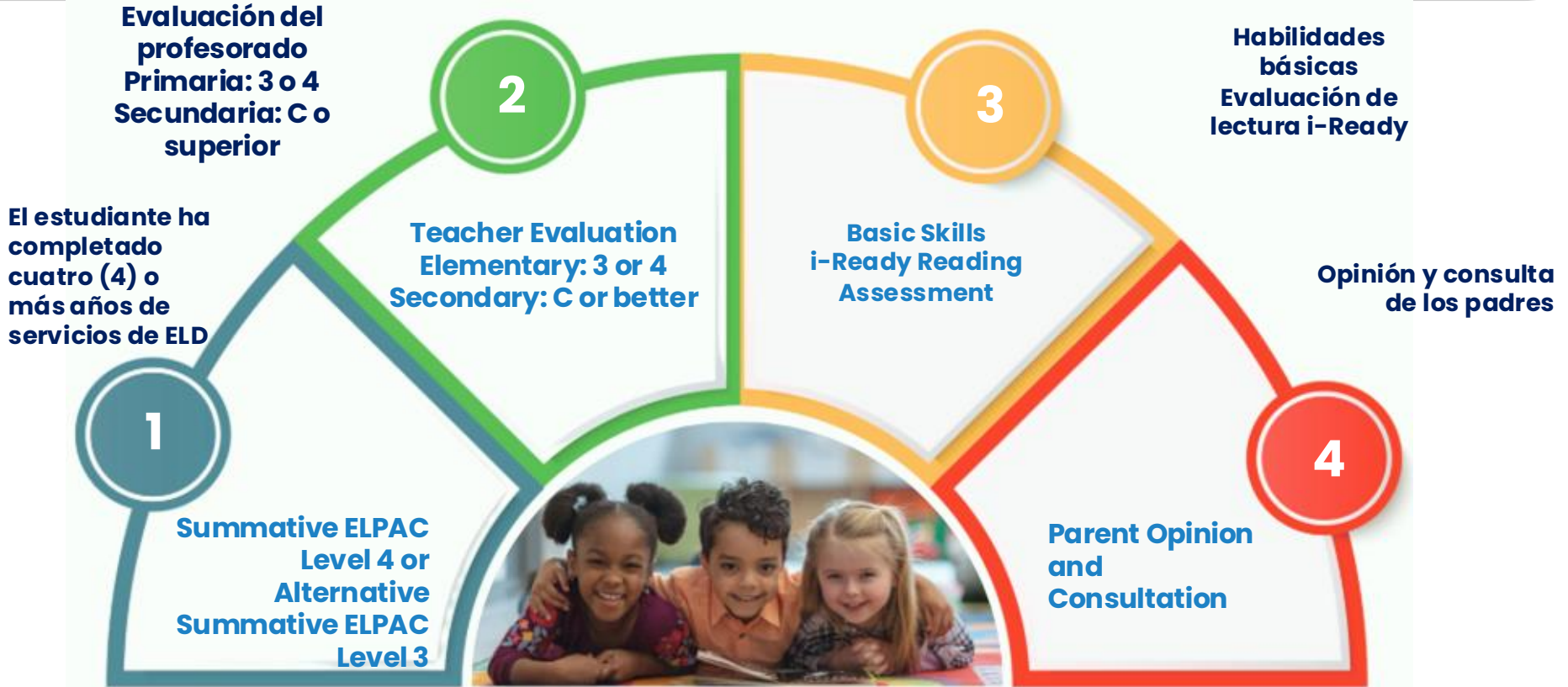


Proceso de reclasificación

Reclassification Process

Reclassification Criteria

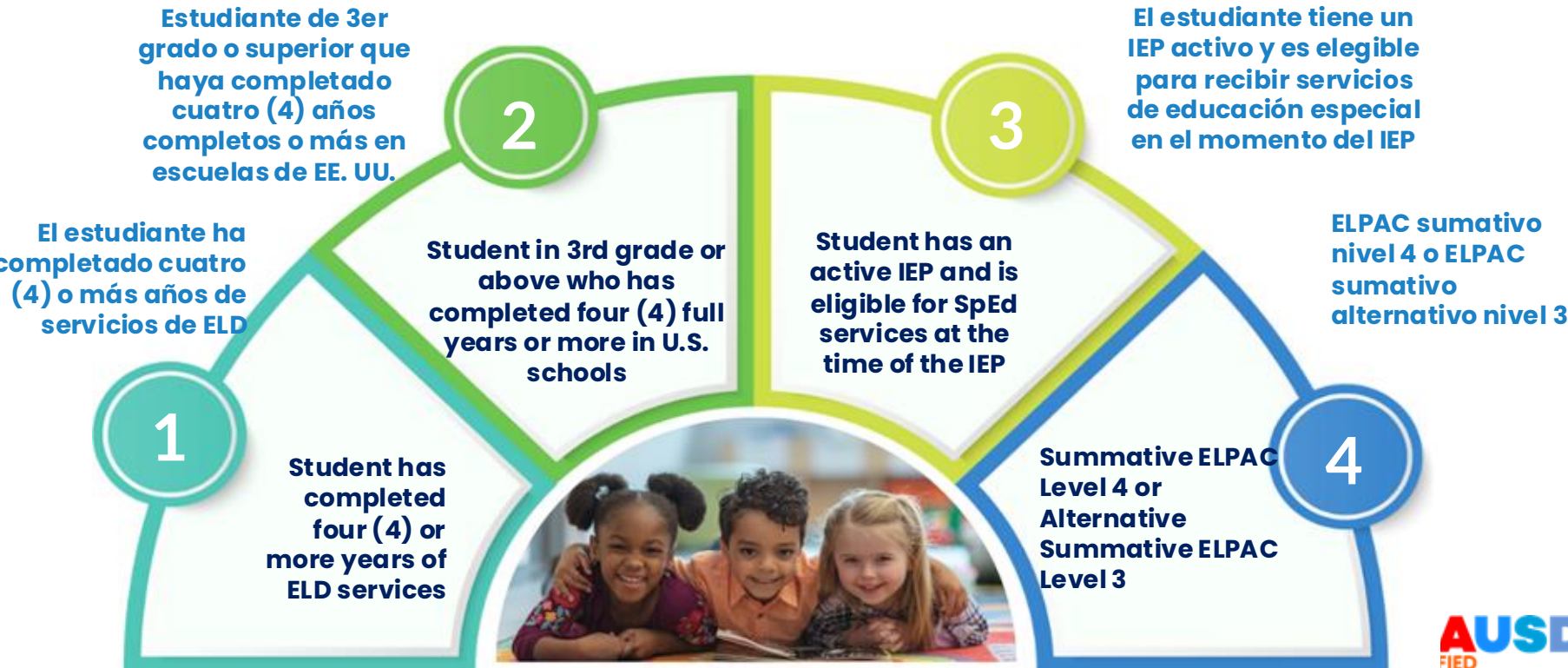
Criterios de reclasificación



IEP Reclassification Criteria

Criterios de reclasificación con un IEP

! La reclasificación no podrá tener lugar durante una reunión inicial del IEP.
Reclassification may not take place during an initial IEP meeting.



Monitorear

Monitoring

Aprendices de Inglés Métricas del LCAP

LCAP English Learner Metrics

Meta LCAP n.º 6: Apoyo a los aprendices de inglés	Metrico	24-26 Objetivo	24-25 Objetivo	24-25 Resultados	Cambios	23-24 Objetivo	23-24 Resultados	Cambios	22-23 Objetivo	22-23 Resultados	Cambio
Aumentar el dominio del inglés	% que cumple con el nivel 4 en el ELPAC sumativo	25%	20%	21%	+5	30%	16%	0%	25%	16%	+2%
	% que progresa en inglés (utilizando los seis niveles ELPI) ELPI: Indicador de progreso del estudiante de inglés	65%	55%	TBD	TBD	80%	48%	0%	70%	48%	-3%
Aumentar la tasa de reclasificación para los EL	% en K que se reclasifican en 5.º grado (análisis de cohorte)	80%	75%	TBD	TBD	80%	71%	+1%	75%	70%	+7%
	Grados K - 12	22%	25%	24%	+5%	25%	19%	-3%	23%	22%	+7%
	Escuela primaria, grados K-5	25%	25%	23%	+4	25%	20%	+1%	22%	19%	+7%
	Escuela secundaria, grados 6 a 8*	45%	45%	31%	+7%	45%	24%	-13%	35%	37%	+8%
	Escuela secundaria, grados 9 a 12*	40%	40%	18%	+7%	40%	11%	-9%	30%	20%	+5%

Apoyando a estudiantes con doble identificación: Aprendices de inglés y estudiantes con discapacidades

Supporting Students with Dual Identification: English Learners and Students with Disabilities

¿Quiénes son nuestros estudiantes?

- Estudiantes ELs
- **Potenciales** aprendices de inglés a largo plazo (**PLTEL**) y aprendices de inglés a **largo plazo** (**LTEL**)

¿Qué reciben los maestros?

- Desarrollo profesional
- Colaboración de MMED/SPED
 - Desarrollo profesional del plan de estudios alternativo

Who are our students?

- EL Students
- **Potential** Long Term English Learners (**PLTEls**) & **Long Term** English Learners (**LTEls**)

What do the teachers receive?

- Professional Development
- MMED/SPED collaboration
 - Alternate Curriculum Professional Development



¿Qué apoyo brinda las escuelas a los estudiantes?

- Programa Integral de ELD
 - Desarrollo de aprendices de Inglés **Designados (dELD)**/Desarrollo de de aprendices de Inglés **Integrados (iELD)**
 - Aceleración dirigida
- Apoyos adicionales
 - Recursos adicionales
 - Rosetta Stone
 - Reading Horizon
 - Dispositivos informáticos

What support do schools provide to students?

- Comprehensive ELD Program
 - **Designated** English Learner Development (**dELD**)/**Integrated** English Learner Development (**iELD**)
 - Targeted Acceleration
- Additional supports
 - Supplemental resources
 - Rosetta Stone
 - Reading Horizon
 - Computer devices

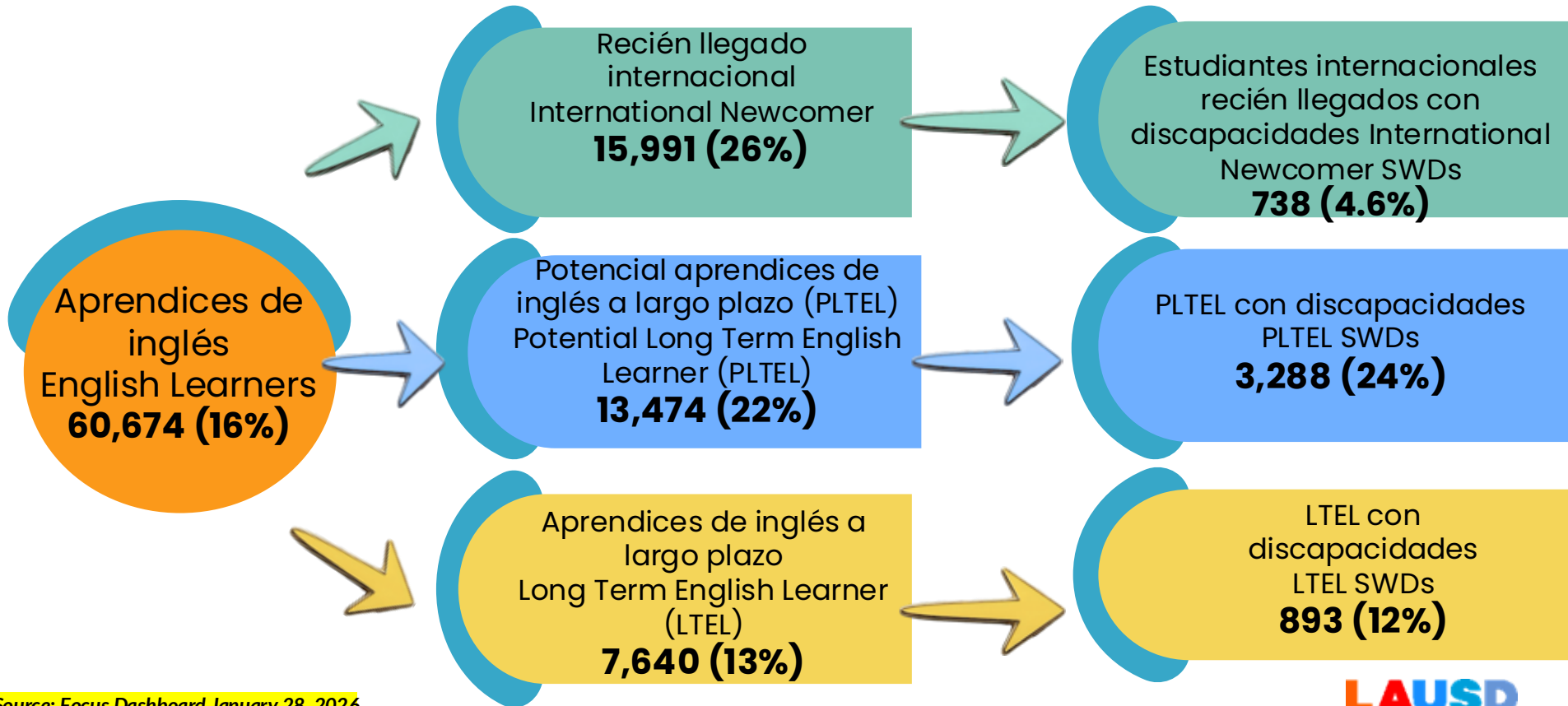


*¿Quiénes son nuestros estudiantes con doble
identificación?*

Who Are Our Dually Identified Students?

Entendiendo a nuestros bilingües emergentes

Understanding our Emergent Bilinguals



Recuento de estudiantes doble identificados

Count of Dually Identified Students

Región Region	Grado Kinder	1er grado	2do Grado	3er grado	4to grado	5to grado	6to grado	7mo grado	8vo grado	Noveno grado	10mo grado	11º grado	12º grado	Total
	Grade Kinder	1st Grade	2nd Grade	3rd Grade	4th Grade	5th Grade	6th Grade	7th Grade	8th Grade	9th Grade	10th Grade	11th Grade	12th Grade	
East	494	506	495	528	497	335	130	117	63	71	2	35	37	3,370
North	493	561	527	567	577	302	124	57	52	57	37	19	38	3,411
South	323	363	360	379	348	241	81	48	23	31	29	19	49	2,294
West	202	227	226	222	240	135	61	40	25	34	27	21	19	1,479
Virtual	6	11	6	18	20	14	7	8	15	38	2	18	18	204
Recuento total Total Count	1,518	1,668	1,614	1,714	1,682	1027	403	270	178	231	180	112	161	10,758

Herramientas y adaptaciones de apoyo para todos los estudiantes

Support Tools and Accommodations for All Students

Hay:

- ❑ Herramientas Universales y Apoyos Designados disponibles para todos los estudiantes.
- ❑ Adaptaciones y Exenciones de Dominio para estudiantes con discapacidades.

There are:

- ❑ Universal Tools & Designated Supports available to all students.
- ❑ Accommodations and Domain Exemptions for students with disabilities.



2025–26 California Student Assessment Accessibility
Graphic for the Computer-Based English Language
Proficiency Assessments for California (ELPAC)

Unless noted in parentheses, resources may be used in all domains:
Listening (L), Speaking (S), Reading (R), and Writing (W)

Resources Available to All Students			
Universal Tools		Designated Supports	
<ul style="list-style-type: none"> Embedded Breaks Digital notepad Expandable items Expandable passages Highlighter Keyboard navigation Line reader¹ (grades 2–12) Mark for review² (grades 2–12) Strikethrough³ (grades 2–12) Writing tools⁴ (grades 3–12) Zoom (in or out) 	<ul style="list-style-type: none"> Non-Embedded Breaks Highlighter (W, kindergarten through grade 2) Oral clarification of test directions by the test examiner in English Scratch paper Test navigation assistant 	<ul style="list-style-type: none"> Embedded Color contrast Masking Mouse pointer (size and color) Pause or replay audio⁵ (L, S, grades 3–12) Print size Streamline Turn off any universal tool(s) Non-Embedded Amplification⁶ Designated interface assistant Magnification 	<ul style="list-style-type: none"> Masking (Medical supports (restricted settings)) Noise buffers Pause or replay audio⁷ (L, S, grades 3–12) Print-on-demand Read aloud⁸ Separate setting Simplified test directions Translated test directions Translated test directions in American Sign Language or Manually Coded English
Available to Students with an Individualized Education Program (IEP) or Section 504 Plan			
Accommodations		Unlited Resources	
<ul style="list-style-type: none"> Embedded American Sign Language⁹ (L) Audio transcript (includes braille transcript)¹⁰ Braille¹¹ (embedded and refreshable) Closed-captioning¹² Speech-to-text¹³ Text-to-speech¹⁴ (S, W) 	<ul style="list-style-type: none"> Non-Embedded Alternate response options American Sign Language or Manually Coded English (L, S) Braille¹⁵ Breaks Scratch paper Scratch items Speech-to-text¹⁶ 	<p>To obtain approval to use an unlited resource, a local educational agency may submit a request in the Test Operations Management System on behalf of a student with a disability, 10 business days prior to administering the online ELPAC.</p>	<p>Domain Exemptions</p> <p>The IEP or Section 504 team may decide to exempt a student from a domain if there are no available resources or unlited resources that provide the student access to that domain. To indicate the use of a domain exemption, follow the directions in the test administration manual. Domain exemptions are not applicable for the Alternate ELPAC.</p>

¹ Available for all grade levels for the Alternate ELPAC. California Department of Education
² Resource not available for the Alternate ELPAC. November 2025
³ Available only for Writing for Initial and Summative ELPAC, and for all domains for Alternate ELPAC.
⁴ Available for all grade levels for the Alternate ELPAC.
⁵ Available for all grade levels for the Alternate ELPAC.
⁶ Available for all grade levels for the Alternate ELPAC.
⁷ Available for all grade levels for the Alternate ELPAC.
⁸ Available for all grade levels for the Alternate ELPAC.
⁹ Available for all grade levels for the Alternate ELPAC.
¹⁰ Available for all grade levels for the Alternate ELPAC.
¹¹ Available for all grade levels for the Alternate ELPAC.
¹² Available for all grade levels for the Alternate ELPAC.
¹³ Available for all grade levels for the Alternate ELPAC.
¹⁴ Available for all grade levels for the Alternate ELPAC.
¹⁵ Available for all grade levels for the Alternate ELPAC.
¹⁶ Available for all grade levels for the Alternate ELPAC.

Refer to the [California Department of Education CA Assessment Accessibility Resources Matrix web page](#) for additional information.

Understanding Test Supports and Accommodations

**Part 1
All
Students**

Universal Tools

[Universal tools](#) are available to ALL students on the basis of student preference and selection.

**Part 3
SpEd/ 504
Students**

Accommodations

[Accommodations](#) refer to accessibility resources documented in a student's IEP or Section 504 plan that the student regularly uses in daily instruction, assessment, or both.

Designated Supports

[Designated supports](#) are available to ALL students when determined for use by an educator or team of educators, or specified in the student's individualized education program (IEP) or Section 504 plan. Designated supports should one that student uses in daily instruction or assessment.

**Part 2
All
Students**

Instructional Supports or Resources for Alternate Assessments

Alternate Assessments are administered to students one-on-one by a test examiner. A student may use specified [instructional supports and resources](#) during testing.

- The Alternate Assessment Decision-Making Tool guides IEP teams in determining if alternate assessments are appropriate

**Part 4
Identified
Students**



Comprendiendo los apoyos y adaptaciones en los exámenes

Parte 1 Todos los estudiantes

Herramientas universales

Las **Herramientas Universales** están disponibles para **TODOS** los estudiantes según la preferencia y selección de cada uno.

Parte 3 Estudiantes de educación especial/504

Adaptaciones

Las **Adaptaciones** se refieren a los recursos de accesibilidad documentados en el IEP o el plan de la Sección 504 de un estudiante que el estudiante usa regularmente en la instrucción diaria, la evaluación o ambas.

Apoyos designados

Los **Apoyos Designados** están disponibles para **TODOS** los estudiantes cuando un educador o un equipo de educadores así lo determinen, o cuando se especifique en el programa educativo individualizado (IEP) del estudiante o en el plan de la Sección 504. Los apoyos designados deben ser aquellos que el estudiante utiliza en la instrucción o evaluación diaria.

Apoyos o recursos instructivos para evaluaciones alternativas

Las evaluaciones alternativas son administradas a los estudiantes de manera individual por un examinador de pruebas. Un estudiante puede usar **apoyos y recursos instructivos** específicos durante la prueba.

La herramienta de toma de decisiones sobre evaluaciones alternativas guía a los equipos del IEP para determinar si las evaluaciones alternativas son apropiadas

Parte 2 Todos los estudiantes

Parte 4 Estudiantes identificados



CA Accessibility Resources Matrix

Domain exemptions are determined when a student's IEP or Section 504 plan specifies that the student has a disability for which there are no available resources or appropriate accommodations that provide access to that domain (s).

Domain exemptions are used in very rare cases when an EL student's disability precludes them from accessing a domain on the Initial or Summative ELPAC, taking into account all available accommodations

Domain Exemptions

The IEP or Section 504 team may decide to exempt a student from a domain if there are no available resources or unlisted resources that provide the student access to that domain. To indicate the use of a domain exemption, follow the directions in the test administration manual. Domain exemptions are not applicable for the Alternate ELPAC.



Matriz de recursos de accesibilidad de CA

Las exenciones de dominio se determinan cuando el IEP o el plan de la Sección 504 de un estudiante especifica que este tiene una discapacidad para la cual no existen recursos disponibles ni adaptaciones apropiadas que le permitan acceder a dicho dominio.

Las exenciones de dominio se utilizan en casos muy excepcionales cuando la discapacidad de un estudiante de inglés como lengua extranjera le impide acceder a un dominio del ELPAC inicial o sumativo, considerando todas las adaptaciones disponibles.

Exenciones de dominio

El equipo del IEP o la Sección 504 puede decidir exentar a un alumno de un dominio si no hay recursos disponibles o recursos no enlistados que brinden al alumno acceso a ese dominio. Para indicar el uso de una exención de dominio, siga las instrucciones en el manual de administración de exámenes.

Las exenciones de dominio no son aplicables para el ELPAC Alterno.



Discapacidades que impiden la participación

Dominio	Escenarios de exención de dominio
Escuchando	El estudiante es profundamente sordo, no entiende el idioma de señas americana (ASL) y todavía no puede leer los subtítulos en esta etapa de su educación.
Hablar	El estudiante tiene un trastorno de la articulación o una malformación física que hace que su habla sea incomprensible, incluso para un examinador familiarizado con su modo de comunicación preferido.
Lectura	El alumno es ciego y no tiene conocimientos de braille.
Escribiendo	El estudiante tiene una discapacidad cognitiva, física o intelectual que le impide expresar sus ideas por escrito, ya sea en inglés o en cualquier otro idioma, incluso con los recursos de accesibilidad disponibles, como tecnología adaptativa o un escriba.

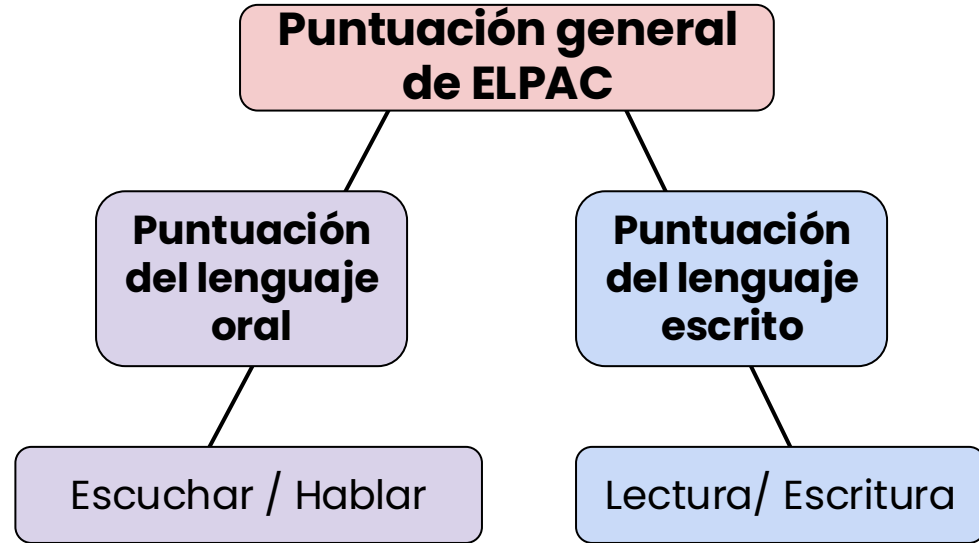
Disabilities that Preclude Participation

Domain	Domain Exemption Scenarios
Listening	The student is profoundly deaf, does not understand ASL, and is still unable to read closed-captioning at this time in their education.
Speaking	The student has an articulation disorder or physical malformation that renders their speech impossible to understand, even for a test examiner who is familiar with the student's preferred mode of communication.
Reading	The student is blind and has no knowledge of braille.
Writing	The student has a cognitive, physical, or intellectual disability that prevents expression of ideas in writing entirely, in English or any other language, even with the available accessibility resources such as adaptive technology or scribe.

Exenciones de dominio

Un estudiante solo puede estar exento de un dominio por asignatura, con un máximo de dos excepciones permitidas.

- **Lenguaje oral compuesto**
 - *Escuchar y hablar*
- **Lenguaje escrito compuesto**
 - *Lectura y escritura*



Los estudiantes deben ser evaluados en el dominio restante dentro de la Puntuación Compuesta Oral y Escrita

Domain Exemptions

A student may only be exempted from one domain per composite with a maximum of two domain exemptions allowed

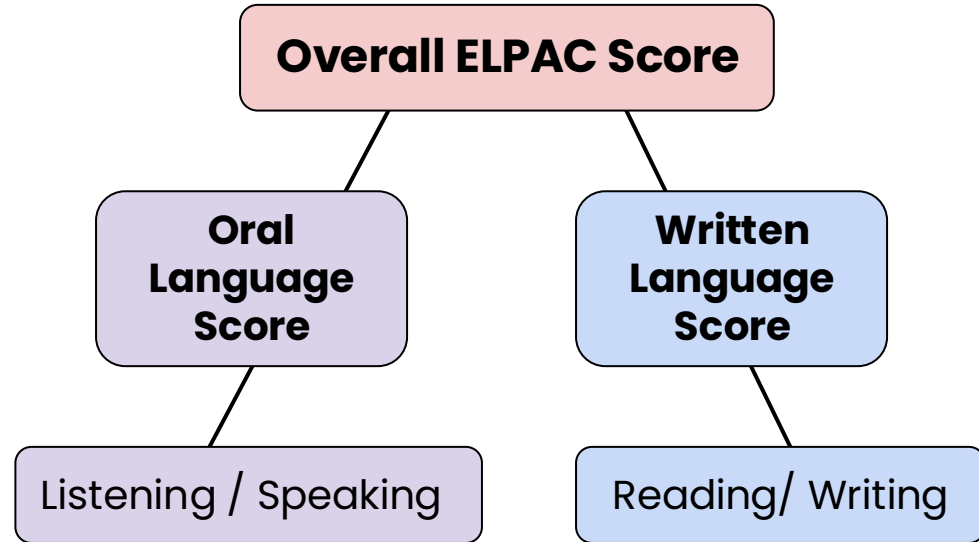
- **Oral Language Composite**

- *Listening and Speaking*

- **Written Language Composite**

- *Reading and Writing*

Students must be assessed in the remaining domain within the Oral and Written Composite Score



Matriz de recursos de accesibilidad de CA

CA Accessibility Resources Matrix

Las exenciones se ingresan para los dominios en los que el estudiante no puede realizar la prueba según el IEP o el Plan de la Sección 504.

Domain exemptions are entered for the domains in which the student cannot test per the IEP or Section 504 Plan

Sección K: Documentación de adaptaciones en los IEP/Planes 504

Section K: Documenting Accommodations in IEPs/504 Plans



¿Qué apoyos existen para
estudiantes doble
identificados?

What support exist for dually
identified English Learners?





Asesoramiento de Autorización del Maestro

Teacher Authorization

¿Quién puede enseñar a los aprendices de inglés?

Who Can Teach English Learners?

- ❑ Los maestros que enseñan a estudiantes aprendiz de inglés deben tener una autorización especial para apoyar el aprendizaje del idioma inglés.
- ❑ Estos maestros ayudan a los estudiantes a desarrollar su inglés mientras aprenden otras materias.
- ❑ Algunos maestros también tienen una autorización para enseñar en dos idiomas.
- ❑ Esto permite que las materias se enseñan en inglés y en otro idioma (por ejemplo, mandarín, español, o coreano).
- ❑ Teachers who work with English Learners have a special authorization to support language learning.
- ❑ They help students build English skills while learning other subjects.
- ❑ Some teachers are authorized to teach in two languages.
- ❑ This helps students learn both English and their home language.

Convertirse en Docente: Títulos y Credenciales

Becoming a Teacher: Degrees and Credentials

Licenciatura Bachelor's Degree

(aprox. 4 / approx. 4)

- Licenciatura en Artes o
- Licenciatura en Ciencias



- Bachelor's of Arts Degree or
- Bachelor's of Science Degree

Credenciales Credentials

(approx. 2 / approx. 2)

- Disciplina múltiple
- Disciplina única
- Educación Especial
 - Leve a Moderado
 - Moderado a Grave
- Completar un programa de formación docente
- Multiple-Subject
- Single-Subject
- Special Education
 - Mild to Moderate
 - Moderate to Severe
- Complete a teacher preparation program

Autorización EL
EL
Authorization



EL 11: Autorización de Maestro EL

EL 11: Teacher EL Authorization

- ❑ Esta autorización es suplemental a la
 - ❑ Disciplina múltiple
 - ❑ Disciplina única
 - ❑ Credencial docente de Especialista en Educación

 - ❑ Puede obtenerse al mismo tiempo que la credencial o después de que se haya obtenido la credencial inicial. Los maestros pueden obtener la autorización a través de exámenes, programas aprobados o programas aprobados alineados con subpruebas de examen.
- ❑ *This authorization is supplementary to
 - ❑ Multiple Subject
 - ❑ Single Subject
 - ❑ Education Specialist teaching credential*

 - ❑ *It may be earned concurrently with the credential or after the initial credential has been earned. Teachers may earn the authorization through examination, approved programs, or approved programs aligned with examination subtests.*



Desarrollo del idioma inglés de los docentes en las escuelas secundarias de California

Teachers of English Language Development in secondary schools in California

Desarrollo del idioma inglés de los docentes en las escuelas de California

Teaching English Language Development in California



HR DIVISION DE RECURSOS HUMANOS

Enseñanza del desarrollo del idioma inglés (ELD) en las escuelas de California

Los estatutos estatales y federales, las regulaciones, las políticas locales, la población estudiantil, el nivel de grado, el contenido de un curso que se imparte y el enfoque de instrucción son factores que determinan qué autorizaciones debe poseer un maestro en particular. Un maestro asignado a estudiantes EL necesitará una autorización para la instrucción de estudiantes EL, además de una autorización en el área de contenido de instrucción. Las autorizaciones específicas de los maestros se basan en los derechos y necesidades de los estudiantes a una educación adecuada.¹

PARA OBTENER UNA CREDENCIAL COMPLETA DE ENSEÑANZA EN CALIFORNIA DEBE

- ✓ Tener una licenciatura
- ✓ Cumplir con los requisitos de la materia
- ✓ Cumplir con los requisitos de habilidades básicas
- ✓ Tener una autorización para enseñar a estudiantes de inglés

↪ Esto representa aproximadamente 6 años de cursos colegiales/universitarios.

LOS MAESTROS DE ELD DEBEN TENER UNA CREDENCIAL COMPLETA PARA SER MAESTRO DE UN CURSO DE ELD.

¿SE HA ASIGNADO UN MAESTRO PARA ENSEÑAR ELD SIN AUTORIZACIÓN?

MAESTRO	ESTO DEBE OCURRIR	ESCUELA
<ul style="list-style-type: none"> • Aplica para el desarrollo académico, lingüístico y transcultural de emergencia (eCLAD) "IT" eligible y se asigna un proveedor de apoyo (maestro completamente acreditado) con autorización ELD para brindar apoyo mientras el candidato posee el eCLAD. • El docente tiene 1 año para solicitar la renovación de eCLAD a través de una de las siguientes opciones: <i>Opción 1:</i> Aprobar 2 de 3 exámenes de Maestro de Estudiantes de Inglés (CTEL) de California. <i>Opción 2:</i> 6 unidades semestrales de cursos CTEL en una Universidad aprobada por la Comisión de Acreditación de Maestros (CAC). • <i>Opción 3:</i> Combinación de exámenes CTEL y cursos en una Universidad aprobada por CTC. • Para el año 2, el maestro deberá completar los requisitos restantes para obtener la autorización ELD completa. 	<p>←</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Escuelas denominadas Título I deben enviar una carta de la Ley de Éxito de Cada Estudiante (ESSA) después de 20 días que el maestro es incorrectamente asignado. • El director debe asignar un maestro debidamente autorizado a una clase de ELD. <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center; margin-top: 10px;"> PADRE/TUTOR </div> <ul style="list-style-type: none"> • Los padres pueden comunicarse con el director de la escuela. • Los padres pueden comunicarse con el director regional. • Los padres pueden comunicarse con la Unidad de Credenciales de Recursos Humanos.

¹California Department of Education: <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/te/te/tehr/tehr.asp>



HR HUMAN RESOURCES DIVISION

Teaching English Language Development (ELD) in California Schools

State and federal statutes, regulations, local policies, student population, grade level, the content of a course being taught, and the instructional approach all factor into determining which authorizations a particular teacher is required to possess. A teacher assigned to EL students will need an authorization for instruction of EL students in addition to an authorization in the content area of instruction. Specific teacher authorizations are based on the rights and needs of the students to an appropriate education.¹

TO OBTAIN A FULL TEACHING CREDENTIAL IN CALIFORNIA YOU MUST

- ✓ Hold a bachelor's degree
- ✓ Meet Subject Matter Requirements
- ✓ Meet Basic Skills Requirements
- ✓ Hold an Authorization to teach English Learners

↪ This represents approximately 6 years of college/university coursework.

ELD TEACHERS MUST HOLD A FULL CREDENTIAL TO QUALIFY FOR AN ELD COURSE.

HAS AN EDUCATOR BEEN ASSIGNED TO TEACH ELD WITHOUT AUTHORIZATION?

TEACHER	THIS MUST OCCUR	SCHOOL SITE
<ul style="list-style-type: none"> • Applies for Emergency, Crosscultural, Language, and Academic Development (eCLAD) "IT" eligible and a support provider (Fully Credentialed Teacher) with ELD authorization is assigned to support while a candidate holds the eCLAD. • Teacher has 1 year to pursue eCLAD renewal via one of the following options: <i>Option 1:</i> Pass 2 of 3 California Teacher of English Learners (CTEL) exams. <i>Option 2:</i> 6 Semester units of CTEL coursework at CTC approved University. <i>Option 3:</i> Combination of CTEL exams and coursework at CTC approved University. • By year 2, the teacher will need to complete the remaining requirements to earn full ELD authorization. 	<p>←</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Title I Sites must send every Student Succeeds Act (SSA) letter after 20 days of the teacher being misassigned. • Principal must assign an appropriately authorized teacher to an ELD class. <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center; margin-top: 10px;"> PARENT/GUARDIAN </div> <ul style="list-style-type: none"> • Parent can contact principal to inquire about the timeline to correct the misassignment. • If no resolution, parent can contact the Region director. • If no resolution, parent can contact HR Credentials Unit.

¹California Department of Education: <https://www.cde.ca.gov/ta/tg/te/te/tehr/tehr.asp>

AUTORIZACIÓN DEL MAESTRO



TEACHER AUTHORIZATION



Desarrollo del idioma inglés de los docentes en las escuelas de California



MAESTRO

- ❑ Aplica para el desarrollo académico, lingüístico y transcultural de emergencia (eCLAD).
- ❑ El docente tiene 1 año para solicitar la renovación de eCLAD a través de una de las siguientes opciones:

Opción 1

Opción 2

Opción 3

HR DIVISIÓN DE RECURSOS HUMANOS

Enseñanza del desarrollo del idioma inglés (ELD) en las escuelas de California

Los estatutos estatales y federales, las regulaciones, las políticas locales, la población estudiantil, el nivel de grado, el contenido de un curso que se imparte y el enfoque de instrucción son factores que determinan qué autorizaciones debe poseer un maestro en particular. Un maestro asignado a estudiantes EL, necesitará una autorización para la instrucción de estudiantes EL, además de una autorización en el área de contenido de instrucción. Las autorizaciones específicas de los maestros se basan en las directrices y necesidades de los estudiantes o una educación adecuada.

PARA OBTENER UNA CREDENCIAL COMPLETA DE ENSEÑANZA EN CALIFORNIA DEBE

- ✓ Tener una licenciatura
- ✓ Cumplir con los requisitos de la materia
- ✓ Cumplir con los requisitos de habilidades básicas
- ✓ Tener una autorización para enseñar a estudiantes de inglés

Esto representará aproximadamente 6 años de cursos colegiales/universitarios.

LOS MAESTROS DE ELD DEBEN TENER UNA CREDENCIAL COMPLETA PARA SER MAESTRO DE UN CURSO DE ELD.

¿SE HA ASIGNADO UN MAESTRO PARA ENSEÑAR ELD SIN AUTORIZACIÓN?

MAESTRO	ESTO DEBE OCURRIR	ESCUELA
<ul style="list-style-type: none">• Aplica para el desarrollo académico, lingüístico y transcultural de emergencia (eCLAD) "SI" elegible y se asigna un proveedor de apoyo (maestro completamente acreditado) con autorización ELD para brindar apoyo mientras el candidato posee el eCLAD.• El docente tiene 1 año para solicitar la renovación de eCLAD a través de una de las siguientes opciones:<ul style="list-style-type: none">• Opción 1: Aprobar 2 de 3 exámenes de Maestros de Estudiantes de Inglés (CTE) de California.• Opción 2: 6 unidades semestrales de cursos CTLE en una Universidad aprobada por la Comisión de Acreditación de Maestros (CTC).• Opción 3: Combinación de exámenes CTLE y cursos en una Universidad aprobada por CTC.• Para el año 2, el maestro deberá completar los requisitos restantes para obtener la autorización ELD completa.		<ul style="list-style-type: none">• Escuelas denominadas Título I deben enviar una carta de la Ley de Éxito de Cada Estudiante (ESSA) después de 30 días que el maestro es incorrectamente asignado.• El director debe asignar un maestro debidamente autorizado a una clase de ELD. <p>PADRE/TUTOR</p> <ul style="list-style-type: none">• Los padres pueden comunicarse con el director de la escuela.• Los padres pueden comunicarse con el director regional.• Los padres pueden comunicarse con la Unidad de Credenciales de Recursos Humanos.

© California Department of Education. <https://www.cde.ca.gov/CI/EL/ed/eld/eldmain.asp>

Teaching English Language Development in California Schools

TEACHER

- ❑ Applies for Emergency Crosscultural, Language, and Academic Development (eCLAD).
- ❑ Teacher has 1 year to pursue eCLAD renewal via one of the following options:

Option 1

Option 2

Option 3

Teaching English Language Development (ELD) in California Schools

State and federal statutes, regulations, local policies, student population, grade level, the content of a course being taught, and the instructional approach all factor into determining which authorizations a particular teacher is required to possess. A teacher assigned to EL students will need an authorization for instruction of EL students in addition to an authorization in the content area of instruction. Specific teacher authorizations are based on the rights and needs of the students to an appropriate education.*

TO OBTAIN A FULL TEACHING CREDENTIAL IN CALIFORNIA YOU MUST

- ✓ Hold a bachelor's degree
- ✓ Meet Subject Matter Requirements
- ✓ Meet Basic Skills Requirements
- ✓ Hold an Authorization to teach English Learners

This represents approximately 4 years of college/university coursework.

ELD TEACHERS MUST HOLD A FULL CREDENTIAL TO QUALIFY FOR AN ELD COURSE.

HAS AN EDUCATOR BEEN ASSIGNED TO TEACH ELD WITHOUT AUTHORIZATION?

TEACHER	THIS MUST OCCUR	SCHOOL SITE
<ul style="list-style-type: none">• Applies for Emergency Crosscultural, Language, and Academic Development (eCLAD) IF eligible and a support provider (Fully Credentialed Teacher) with ELD authorization is assigned to support while a candidate holds the eCLAD.• Teacher has 1 year to pursue eCLAD renewal via one of the following options:<ul style="list-style-type: none">• Option 1: Pass 2 of 3 California Teacher of English Learners (CTEL) exams.• Option 2: 5 Semester units of CTCL coursework at CTC approved University.• Option 3: Combination of CTCL exams and coursework at CTC approved University.• By year 2, the teacher will need to complete the remaining requirements to earn full ELD authorization.		<ul style="list-style-type: none">• Title I Sites must send Every Student Succeeds Act (ESSA) letter after 20 days of the teacher being misassigned.• Principal must assign an appropriately authorized teacher to an ELD class.
		<p>PARENT / GUARDIAN</p> <ul style="list-style-type: none">• Parent can contact principal to inquire about the timeline to correct the misassignment.• If no resolution, parent can contact the Region director.• If no resolution, parent can contact HR Credentials Unit.

*California Department of Education: <https://www.cde.ca.gov/ep/ed/eped/ed/edmain.asp>

Desarrollo del idioma inglés de los docentes en las escuelas de California



Opción 1:

Aprobar 2 de 3 exámenes de Maestros de Aprendices de Inglés (CTEL) de California.

Option 1:

Pass 2 of 3 California Teachers of English Learners (CTEL) exams.

Evaluación de credenciales de educador de California

The screenshot shows the California Educator Credentialing Assessments website. The main content area is titled "CTEL" and describes the exam structure. It lists three subjects: CTEL 1 (Language and Language Development), CTEL 2 (Assessment and Instruction), and CTEL 3 (Culture and Inclusion). It also provides information on testing formats (computer-based and online proctored), content, dates, session length, breaks, and locations.

Format	Computer-Based Test (CBT) and online-proctored test:	
	<ul style="list-style-type: none">• CTET 1: 50 multiple-choice questions and 1 essay• CTET 2: 60 multiple-choice questions and 2 essays• CTET 3: 40 multiple-choice questions and 1 essay	
Content	Review the CTET test description and test structure.	
Dates	Computer-Based Testing Available during four different two-week testing windows on a first-come, first-served basis: Jul 27-Aug 6, 2023 Oct 26-Nov 5, 2023 Jan 29-Feb 7, 2024 Apr 25-May 4, 2024 Check appointment availability @	Online Proctoring By appointment with an online proctor during four one-week testing windows each year@
Session Length	Computer-Based Testing CTET 1: 1 hour and 45 minutes CTET 2: 2 hours and 45 minutes CTET 3: 1 hour and 30 minutes CTET 1, 2, and 3 is a single session, 6 hours. Learn more about how the three subjects are administered in a single session @ 15 additional minutes are provided to complete a nondisclosure agreement and tutorial.	Online Proctoring CTET 1: 1 hour and 45 minutes CTET 2: 2 hours and 45 minutes CTET 3: 1 hour and 30 minutes Subjects are administered in separate testing sessions; therefore, candidates must register for each subject separately. 15 additional minutes are provided to complete a nondisclosure agreement and tutorial.
Breaks	Computer-Based Testing You may take restroom breaks during testing. Time taken for breaks is considered part of the available testing time.	Online Proctoring No breaks allowed.
Locations	Computer-Based Testing Located at test center @	Online Proctoring You may test remotely, including from home. Review

Desarrollo del idioma inglés de los docentes en las escuelas de California



Opción 2:
6 unidades semestrales de cursos CTEL en una Universidad aprobada por el CTC.

Option 2:
6 semester units of CTEL courses at a CTC-approved University.

❑ Para ver el número y la lista de programas de preparación de materias o educadores que se ofrecen actualmente, haga clic en las pestañas.

❑ To view the number and list of educator preparation programs or subject currently offered, click on the tabs.

Comisión de Acreditación de Maestros

Use the group of drop down menus to narrow down the total, list and map of institutions.

Use the institution list, map and segment figures to narrow down an institution's approved program(s).

Approved Programs

Educator Preparation Program
 Subject Matter Preparation Program

Select Type of Preparation
Teaching Specialists and Authorizations

Select Program
California Teachers of English Learners (CTEL)

Select Program Level
Not Applicable

Approved Institutions 8 	California State University 1
--------------------------------	--------------------------------------

- List of Institutions**
- Alder Graduate School of Education
 - Alliant International University
 - California State University, Northridge
 - University of California, Los Angeles
 - University of California, Riverside
 - University of California, San Diego
 - University of Massachusetts Global (UMass Global)
 - University of Phoenix

Desarrollo del idioma inglés de los docentes en las escuelas de California



Opción 3:

Combinación de exámenes CTEL y cursos en una Universidad aprobada por CTC.

Opción 3:

Combination of CTEL exams and courses at a CTC approved University.

CTEL Examination information



Comisión de Acreditación de Maestros

The screenshot shows the website for the Commission on Teacher Credentialing (CTC). The page title is "Comisión de Acreditación de Maestros". The navigation menu includes "Home", "Credential Information", "Program Sponsors", "Employers", "Educator Misconduct", "Data and Reports", and "Performance Assessment". The main content area is titled "English Learner Authorization - CLAD Certificate (CL-628C)" and "Examinations for Teacher Certification (CL-818)". A breadcrumb trail shows the path: Home > Credentialing Information > Applications, Forms and Leaflets > Examinations for Teacher Certification (CL-818). The page contains information about California state laws and regulations, a list of examination and testing companies (CBEST and CSET), and a highlighted link for "California Teacher of English Learners (CTEL) Examination". The CTCL link is highlighted with a blue box and a blue arrow pointing from the text "CTEL Examination information" in the previous slide. The page also includes a search bar, a login button for educators, and a contact us button.

Desarrollo del idioma inglés de los docentes en las escuelas de California

English Language Development of Teachers in California Schools

PADRE/TUTOR

- ❑ Los padres pueden comunicarse con el director de la escuela para preguntar sobre cuánto tiempo tardará para corregir la asignación incorrecta.
- ❑ Si no hay resolución, los padres pueden comunicarse con el director regional.
- ❑ Si no hay resolución, los padres pueden comunicarse con la Unidad de Credenciales de Recursos Humanos.

PARENT/LEGAL GUARDIAN

- ❑ Parents may contact the school principal to inquire about how long it will take to correct the incorrect assignment.
- ❑ If there is no solution, parents may contact the regional director.
- ❑ If there is no solution, parents may contact the Human Resources Credentialing Unit.

HR DIVISION DE RECURSOS HUMANOS

Enseñanza del desarrollo del idioma inglés (ELD) en las escuelas de California

Los estatutos estatales y federales, las regulaciones, las políticas locales, la población estudiantil, el nivel de grado, el contenido de un curso que se imparte y el enfoque de instrucción son factores que determinan qué autorizaciones debe poseer un maestro en particular. Un maestro asignado a estudiantes ELD necesitará una autorización para la instrucción de estudiantes ELD además de una autorización en el área de contenido de instrucción. Las autorizaciones específicas de los maestros se basan en los derechos y necesidades de los estudiantes a una educación adecuada.

PARA OBTENER UNA CREDENCIAL COMPLETA DE ENSEÑANZA EN CALIFORNIA DEBE

- ✓ Tener una licenciatura
- ✓ Cumplir con los requisitos de la materia
- ✓ Cumplir con los requisitos de habilidades básicas
- ✓ Tener una autorización para enseñar a estudiantes de inglés

Esto representa aproximadamente 6 años de cursos colegiales/universitarios.

LOS MAESTROS DE ELD DEBEN TENER UNA CREDENCIAL COMPLETA PARA SER MAESTRO DE UN CURSO DE ELD.

¿SE HA ASIGNADO UN MAESTRO PARA ENSEÑAR ELD SIN AUTORIZACIÓN?

MAESTRO	ESTO DEBE OCURRIR	ESCUELA
<ul style="list-style-type: none">• Aplica para el desarrollo académico, lingüístico y transcultural de emergencia (eCLAID) *SI* eligibles y se asigna un proveedor de apoyo (maestro completamente acreditado) con autorización ELD para brindar apoyo mientras el candidato posee el eCLAID.• El docente tiene 1 año para solicitar la renovación de eCLAID a través de una de las siguientes opciones:<ul style="list-style-type: none">Opción 1: Aprobación de 2 de 3 exámenes de Maestros de Estudiantes de Inglés (CTEL) de California.Opción 2: 6 unidades semestrales de cursos CTEL en una Universidad aprobada por la Comisión de Acreditación de Maestros (CTC).Opción 3: Combinación de exámenes CTET y cursos en una Universidad aprobada por CTC.• Para el año 2, el maestro deberá completar los requisitos restantes para obtener la autorización ELD completa.		<ul style="list-style-type: none">• Escuelas denominadas Título I deben enviar una carta de la Ley de Exito de Cada Estudiante (ESSA) después de 20 días que el maestro es incorrectamente asignado.• El director debe asignar un maestro debidamente autorizado a una clase de ELD.
		PADRE/TUTOR
		<ul style="list-style-type: none">• Los padres pueden comunicarse con el director de la escuela.• Los padres pueden comunicarse con el director regional.• Los padres pueden comunicarse con la Unidad de Credenciales de Recursos Humanos.

LAUSD UNIFIED

EL 11: Autorización de Maestro EL

EL 11: Teacher EL Authorization

- ¿Cuántos maestros cumplen con los requisitos estatales de Autorización de Docentes EL?
 - 98%
 - ¿Cuánto tiempo puede estar un maestro en el aula sin cumplir con los requisitos estatales?
 - 4 semanas**
 - Carta de notificación docente sin requisitos. (Septiembre 27)
- How many teachers meet state Teacher EL Authorization requirements?
 - 98%
 - How long can a teacher be in the classroom without meeting the state requirements?
 - 4 weeks**
 - Teacher notification letter without requirements. (September 27)

EL 11: Autorización de Maestro EL

EL 11: Teacher EL Authorization

LAUSD UNIFIED ATTACHMENT A
LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
REFERENCE GUIDE

Sample ESSA Parent Notification Letter

LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Date: _____

Dear Parent or Guardian:

Your child is attending (ESSA) under this content area of instruction.

These requirements authorized teachers.

A teacher who does not meet California State Through your child's provided the appropriate income compliant teacher.

We are committed to _____

Principal's Name, School Name, Street Address, City, State, Zip Code

Teacher:

Teacher Email:

REF-097901.4
Human Resources Division

LAUSD UNIFIED ATTACHMENT B
LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
REFERENCE GUIDE

ESSA Parent Right to Know Letter

LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT

School Name _____
Street _____
City, State _____

DATE _____

Dear Parent or Guardian of: Student Name: _____
Title: _____

The Every Student Succeeds Act (ESSA) provides required information regarding the qualifications of your child's teacher.

(Insert below are the qualifications of your child's teacher(s))

Teacher	Permit	Class	Area
TEACHER	1	CLASS TITLE	Area
TEACHER	2	CLASS TITLE	Area
TEACHER	3	CLASS TITLE	Area
TEACHER	4	CLASS TITLE	Area
TEACHER	5	CLASS TITLE	Area
TEACHER	6	CLASS TITLE	Area

For more information regarding ESSA provisions, _____
Thank you for your inquiry and your continued partnership.

REF-097901.4
Human Resources Division

LAUSD UNIFIED ATTACHMENT C
LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT
REFERENCE GUIDE

[Sample Notice of Provisional Internship Permit and Short-Term Staff Permit]

[School Site Letterhead]

Dear Parents/Guardians:

Your child is attending a school receiving Title I federal funds through the Elementary and Secondary Education Act (ESEA).

Currently, your child is being taught by a teacher who holds a provisional permit and thus does not meet the federal certification requirement mandated by the ESEA and the Individuals with Disabilities Education Act (IDEA).

Please rest assured that the District is working closely with your child's teacher to ensure that he/she is on a pathway to enrolling in a credential program and meeting the Federal certification requirements.

Below is the teacher's name and the type of permit they currently hold:

[insert teacher name] permit type [insert area]

You may contact the District's Every Student Succeeds Act (ESSA) office at 213-241-6300 if you have additional questions.

Sincerely,
[Principal]

REF-097901.4
Human Resources Division

Page 1 of 1 September 9, 2024

- ❑ **Derecho de los padres a saber:** ESSA requiere que los distritos notifiquen a todos los padres de escuelas de Título I sobre su derecho a solicitar información sobre las calificaciones de los maestros de sus hijos.

- ❑ **Parents Right To Know:** ESSA requires Districts to notify all Title I school parents of their right to request information regarding the qualifications of their child's teacher(s)



Desarrollo Profesional

Professional Development

EL 12: Desarrollo Profesional (DP)

EL 12: Professional Development (PD)

<p>La intención del DP es implementar efectivamente el programa EL del distrito:</p>	<p>PD intent to effectively implement the districts EL program:</p>
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Mejorar la instrucción y evaluación de los estudiantes EL	<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Improve the instruction and assessment of EL students
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Mejorar la capacidad de los maestros, directores y otros líderes escolares para comprender e implementar<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> planes de estudio<input type="checkbox"/> prácticas y medidas de evaluación<input type="checkbox"/> estrategias de instrucción para estudiantes EL	<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Enhance the ability of teachers, principals, and other school leaders to understand and implement<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> curricula<input type="checkbox"/> assessment practices and measures<input type="checkbox"/> instructional strategies for EL students

EL 14: Programas de desarrollo para estudiantes de inglés

EL 14: English Learner Development Programs

<p>Todos los EL deben recibir un programa de instrucción ELD</p>	<p>All ELs must receive a program of ELD instruction</p>
<p>(a.) La instrucción ELD designada se centró en los estándares ELD para:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Desarrollar habilidades críticas de EL para el aprendizaje de contenidos académicos en inglés.	<p>(a.) Designated ELD instruction focused instruction on the ELD standards to:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Develop critical EL skills for academic content learning in English.
<p>(b.) Instrucción ELD integrada donde:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Estándares ELD = Estándares de contenido de California<input type="checkbox"/> ELD integrado incluye instrucción académica especialmente diseñada en inglés.	<p>(b.) Integrated ELD instruction where:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> ELD Standards = California Content Standards<input type="checkbox"/> Integrated ELD includes specially designed academic instruction in English.



Asistentes de instrucción

Instructional Aides

Asistente de Instrucción

Instructional Aide

<p>Los ELs reciben servicios de los asistentes de instrucción durante su ELD designado e integrado.</p>	<p>ELs receive services from the Instructional aides during their designated and integrated ELD.</p>
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Matriculado en la universidad<input type="checkbox"/> Completar 12 unidades universitarias al año<input type="checkbox"/> Opción de realizar un examen bilingüe<input type="checkbox"/> Trabajar 3-6 horas<input type="checkbox"/> Apoyar la instrucción en grupos pequeños.	<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Enrolled in college/university<input type="checkbox"/> Complete 12 college units per year<input type="checkbox"/> Option to take a bilingual exam<input type="checkbox"/> Work 3-6 hours<input type="checkbox"/> Support small group instruction.

Verdadero o Falso: No necesita un maestro de estudiantes aprendices de inglés tener una autorización para enseñar.

True or False: You do not need an English Learner authorization to teach English Learners?



Aportaciones

Advisement

Development of Advisement

Desarrollo de Asesoramiento

1



2025-26 Asesoramiento para el Plan Maestro *
2025-26 Master Plan Advisement 2/05/2026

Gracias por su participación en la reunión de DELAC de hoy. Por favor, utilice este formulario para asesorar sobre los temas tratados hoy. Comience por ingresar su nombre, el nombre de su hijo/a, la región y el nombre de la escuela. A continuación, puede compartir sus asesoramientos sobre todos, algunos o solo uno de los temas de los que hablamos, y no dude en sugerir temas adicionales. * Thank you for your participation in today's DELAC meeting. Please use this form to advise on the topics covered today. Start by entering your name, your child's name, the region, and the school name. You can then share your advisements on all, some, or just one of the topics we talked about, and feel free to suggest additional topics.



2

Multilingual Multicultural Education Department MMEED
 Departamento de Educación Multilingüe y Multicultural MMEED
 2025-26 Asesoramiento de el Plan Maestro 2025 * 2025-26 Advisement: 2025 Master Plan
 2/05/2026

Gracias por su participación en la reunión de DELAC de hoy. Por favor, utilice este formulario para asesorar sobre los temas tratados hoy. Comience por ingresar su nombre, el nombre de su hijo/a, la región y el nombre de la escuela. A continuación, puede compartir sus asesoramientos sobre todos, algunos o solo uno de los temas de los que hablamos, y no dude en sugerir temas adicionales.

Thank you for your participation in today's DELAC meeting. Please use this form to advise on the topics covered today. Start by entering your name, your child's name, the region, and the school's name. You can then share your advice on all, some, or just one of the topics we talked about, and feel free to suggest additional topics.

País/ Paraná	Estudiante Student
Región: <input type="checkbox"/> Este/East <input type="checkbox"/> Sur/South <input type="checkbox"/> Académicas	Escuela School
Región: <input type="checkbox"/> Norte/North <input type="checkbox"/> Oeste/West <input type="checkbox"/> Virtual/VIA	

#	Preguntas/Questions	Respuestas/Answers
1	Tema: Identificación de Aprendizajes de Inglés Pregunta guía para DELAC Con base en la presentación, ¿cómo cree que el proceso de identificación de los aprendizajes de inglés (incluyendo la identificación inicial y la medición ELMAC) apoye la identificación precisa y oportuna de los estudiantes en nuestro distrito?	

Chat de Zoom

ZOOM CHAT BOX



3